

BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Beregszász, Árpád-utca 5. szám.

Felelős szerkesztő:
Dr. Bálint Jenő

Szerkesztők:
dr. Balkányi Aurél
Ráczy Lajos

Előfizetési ár:
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

Hirdetések felvétele a helybeli dohánygyárában.

Önálló vagy közös jegybank.

Csodálatos jelensége az osztrák felfogásnak, midőn azt vitatja, hogy semmi akadály sem forog fenn, hogy Magyarország megalakíthatja az önálló jegybankját, csak az a kérdés, hogy fentartathatja-e pénzének értékét és teljesen kielégítheti-e az országnak összes pénzsükségletét, hogy állandóan magasabb lesz a kamatláb mint eddig volt és végül hogy a disagió nem lesz elkerülhető.

Különös, mennyire szívükön viselik az osztrákok a mi érdekeinket. A valódi tényállás azonban épp az ellenkező, mert hogy ha az önálló jegybank nekünk hátrányos lenne, az osztrákok bizonyára mindent elkövetnének, hogy az önálló magyar jegybank létesüljön. Így azonban nagyon jól tudják, sőt jobban mint mi, hogy az önálló jegybank folytán óriási előnyre teszünk szert, tehát mindenképp ellenzik. Nagyon természetes, hogy a közös jegybank is minden áron fenn akarja tartani ezt a fényes magyarországi üzletét és nem restel félrevezetésre szánt statisztikai adatokkal, a magyar jegybank alapításától minket elriasztani. Így például kimutatja, hogy múlt év június havában váltóállománya 677 millió koronát tett ki és ezen váltóanyag között 423 millió korona volt magyar váltó. Az osztrák-magyar bank t. i. nem tekinti a váltók leszámítási helyét, hanem a leszámított váltók fizetési helyét.

Egy másik kimutatásba ki van tüntetve, hogy az említett június végéig 677 millió váltóállományból alig 200 millió számítottatott le Magyarországon, tehát az igazság az, hogy mi alig 40 százalék erejéig vettük igénybe a közös bankot.

Még jobban reánk akarnak ijeszteni az ugynevezett disagióval. Ezen pontnál is első sorban azt kérdeznünk tőlük, miért aggódnak ők annyira a mi papírpénzünk miatt? Miért félnek az

osztrákok annyira a magyar pénz esetleges disagiójától. Nem vagyunk hozzá szokva, hogy Ausztria annyira szívén hordja a mi érdekeinket. Nagyon gyanus tehát ebbeli aggályaik, jöhet a disagió teljesen ki van zárva. Disagió tudvalevőleg olyképp keletkezik, ha egy jegybank által kibocsátott papírpénznek kisebb értéke van, mint olyan összegű arany, melyről a bankjegy szól. Ma egy 20 koronás arany, vagy egy 20 koronás papírpénz teljesen egyenértékű, tehát nincsen disagió, míg mondjuk egy 2 százalékos disagióval egy 20 koronás aranyért 20 korona papírpénzen kívül még 40 fillért kell fizetni. Ilyen lehetőség a készfizei jegybankoknál pl. francia, vagy német jegybankoknál teljesen ki van zárva, mert ott a jegybank köteles a neki benyújtott papírpénzért mindenkor ugyanolyan összegű aranyat kiszolgáltatni. Mi nálunk a készfizetés még nem törvényes, tehát törekvésünket oda kell irányítani, hogy a magyar pénznek ércfedezete ugyanolyan legyen, mint az osztrák ércfedezete. Ez esetben a disagió még csak a lehetősége is örök időre ki van zárva, ha csak váratlanul előre nem látott események nem jönnek közbe, a melyek hirtelen nagy pénzsükségletet igényelnek, vagy is túl nagy összegű fedezetlen azaz adóköteles bankjegyek kerülnék forgalomba.

Ilyen váratlan rendkívüli eshetőség csak egy nagy külföldi háború lehet, miután azonban nem valószínű, hogy Magyarország valamikor külön vezet egy nagy háborút, hanem csak közösen Ausztriával, tehát ugyanebben az időben odaát Ausztriában is legalább olyan nagy pénzsükséglet lesz. Ha tehát a magyar papírpénznek esetleges disagiója lenne, akkor az osztrák papírpénznek is lesz disagiója. E tekintetben teljesen kivittek leszünk.

A bankbizottság által megbízott szakemberek ezen itt felsorolt tényeket mind nagyon jól ismerik és dacára ennek merném állítani, hogy kevés ki-

vétellel a közös jegybank mellett fog-nának állást foglalni, ha ez iránt hozzájuk kérdést intéztek. Miért? Egyszerűen azért, mert üzleti érdekeik megkívánják a közös jegybank fentartását, miután tudvalevő dolog, hogy az Osztrák Magyar Bank alig van közvetlen összeköttetésben magáncégekkel, hanem leszámítási üzletének kilenc-tizedrészét a bankokkal folytatják.

Az új magyar jegybank minden jogos hiteligényt közvetlenül elégíti ki és ez által a többi bankoknak jövedelme csökkenni fog. Ezen oknál fogva a bank szakértők mind az Osztrák Magyar Bank fentartásáért rajongnak és hallani sem akarnak egy magyar jegybankról. Az osztrák haute finance ugyanézen oknál fogva szinte ellenzi az önálló jegybank létesítését, mert nagyon is jól tudják, hogy akkor vége van a dusan jövedelmező magyarországi pénzintézeteknek, mert minden államban a jegybank elégíti ki minden jogos és reális pénzsükségletet.

Ha tehát a bank folytán teljesen függetlenítjük magunkat az osztrák pénzintézetektől, ez által ugyszólván megteremtjük az önálló pénzügyi területet. A törvény által előírt eljárás szerint a két kormány átveszi majd a Osztrák Magyar Bank aktiváit és passzívait és egy megállapítandó arány szerint egymás között elosztja. Magyarország kap 40—45%-ot, az Osztrák Magyar Bank arany, illetőleg ércfedezete és ez lesz az önálló magyar jegybank ércfedezete. Tulajdonképpen már most is meg van a külön jegybanknak ércfedezete. A legcsekélyebb megrázkódtatás nélkül fog az önálló jegybank létesülni és nagyon rövid idő múlva elfelejtjük, hogy létezett valamikor egy Osztrák Magyar Jegybank is.

Közéletünk.

Kicsiség. Egy helybeli vállalkozó szellemű uriember azt az ajánlatot tette a városnak, hogy hirdetési oszlopokat állít fel, melyen a város hirdetéseit díjmentesen, a

magán hirdetések pedig mérsékelt árért veszi fel, bizonyos idő múlva pedig ezek az oszlopok a város tulajdonába mennek át.

Aki látta a házakat mindenféle plakátoktól elcsúfítva, az persze szentül meg van győződve arról, hogy a város és annak látható feje a polgármester ur örömmel ragadták meg az atkalmat, s teljesítették a vállalkozó kérélmét.

Mondanunk sem kell, hogy az a naiv lélek, aki így gondolkodik — végzetesen téved, mert bizony a város elutasította ezt a kérélmét, mert mint a határozat szellemesen mondja! „a város is foglalkozik ezzel az eszmével.”

Foglalkozik? Szóval reményünk lehet, hogy a jövő században lesznek hirdetési oszlopaink is.

De ez már nem kicsiség. Telekürtölték a várost, hogy ime milyen igaztalanok is vagyunk mi „Beregi Ujság”. Támadjuk a vezető embereket, hogy nem tesznek a mi érdekünkben semmit, hogy nem képesek kiszakozni az esti gyorsvonati csatlakozást Budapesttel, holott bizony kicsinálták már ezt az illetékes körök s jön már a személyszállítás is az állomásra.

Nos hát megnyugtathatjuk az érdeklődőket, hogy mindebből egy szó sem igaz. Most jelent meg a hivatalos új menetrend, de bizony szó sincs abban az általunk annyira kívánt új vonatról. Marad tehát minden a régiben, akinek nem tetszik háljon meg Bányuban, de ne merje senki a magasban trónoló hatalmasságokat arra figyelmeztetni, hogy nekik a közzel szemben kötelességeik is vannak, hogy ezek a kötelességek nem merülnek ki a választásokban és korteskedésben, mert aki ezt merné mondani, arra azonnal rákiáltanák a „feszítsd meg”-et,

Tehát nekünk ismét igazunk van. Mint mindig.

A lapokban közzétett apróhirdetés, hogy t. i. aki a telefonra elő akar fizetni jelentkeznek az alispáni irodaigazgatónál, felcsabított a megyeházára két uriembert.

Mikor aztán kérték az ívet hogy aláírják nevüket, akkor aztán kiszült, hogy nincs ott semmiféle ív, hogy így nem is lehet előfizetni a telefonra s az irodaigazgató semmiről sem tud, ő semmiféle utasítást nem kapott.

Igy aztán könnyű lesz jelenteni, hogy hiszen nem is kell itt a telefon senkinek, mert ime nincs egyetlen előfizető sem, csak valami haszontalan skribler zavarog.

Csak hogy ime megint a mi részünkön van az igazság.

Nemcsak a hibákat és mulasztásokat látjuk mi meg, hanem azt is ha valaki hivatalos kötelességét hiven és jól teljesíti.

Beregszász város új főkapitányáról van szó. Még rövid ideje van csak közöttünk, de minden intézkedésében meglátszik a szakember s az, hogy nemcsak tud, hanem akar is.

Reméljük, hogy ezután is csak jót írhatunk róla, különösen a rendőrség küszöbön álló reorganizációja alkalmával.

Mert eddigi működéséről csak a legnagyobb dicsérettel emlékezhetünk meg.

Egy röpke hír.

A jól értesült helybeli félhivatalos útján, urbi et orbi az a hír kelt szárnyra hogy hajnalban vasuti csatlakozást

nyerünk Bányuban a gyorsvonathoz és egy új vonatot állítanak be, mely összeköt bennünket a Budapestről délután induló gyorsvonathoz, úgy hogy még az este Beregszászban lehetünk és nem leszünk kényszerítve a bátyui vasuti állomáson, lehetetlen körülmények között. mindannyiszor egy éjjelt tölteni.

A nagyon loyális közönség fátylós zenét kezdeményezett és ez csak azon mult el, hogy nem tudtak meg egyezni, valjon színes lampionok alkalmaztassanak, vagy pedig várjunk a villanyvilágítás végleges berendezéseig, de mert ez utóvégre pénzbe kerül, a legmodernebb manifestációban a bizalom szavazásban állapotok meg, kijelölve egy arany medál diszszonokot, ki a nemes vármegyének, a kerület érdemekben gazdag képviselőjének és a tuti kvanti hatalmasoknak, átszellemült arccal és tuláradó hálás érzettel indítványozza a bizalom megszavazását.

Akadnak ugyan kik a bizalom megszavazását már nagyon közönségesnek találták és napirendre térést indítványoztak. Voltak olyanok is, kik várakozó állápontra helyezkedtek, hát ha az egész csatlakozás csak mese, értelmetlen lévén, hogy a megye urai a közönség érdekével is bibelődjenek, mert hiszen most sokkal nagyobb kérdések kerülnek dűlőre, hogy ki legyen a közkórházi gondnok és ki legyen a vízszabályozó társulat ellenőre.

Tényleg a Tamásoknak volt igazságuk, mert a csatlakozásról szó sincs csak kegyes óhaj volt, mert ez nem hatalmi kérdés, ez semmi befolyással nincs a szavazatokra, hát mi a szösznek olyasmivel foglalkozni, mi a közönség kényelmére szolgál. Raérni erre akkor is, mikor ismét szükség lesz a polgártársra, midőn a nagyok leszállnak az önalkotta piedestálról és arra érdemesítenek minket, hogy váljunkat kegyeskednek megveregetni, ha tudniillik kedvükbe járunk.

A közönség óhajának ezen figyelmen kívüli hagyásában, mondjuk ki, fumigálásában rejlik az egész közigazgatásnak nyomoruságos volta, mely sohasem azt nézi, hogy mi volna a közönségre jó, mi volna hasznos, hanem mindig önmagát bálványozza, önmagát dicsőíti, csak szabályrendeleteket alkot, mint egy keresve, hogy miként alkalmatlankodjék, Hja ez hatalmi kérdés ezért érdemes még a közvéleménnyel is szembeszállani mert ott elv, hogy letat ce moi, a többi pedig egy nagy semmi. legfeljebb befogni a szájat és éljent kiáltani, ezt szabad, pedig ha tudnák, hogy ez a jó közönség mily hálás tud lenni, ha érdekében is tesznek valamit, bizonyára sietnének mindenképpen alkalmat magragadni, hogy a közönséget lekötölezzék, ám de ez csak hiu ábránd, mert bár egy bitang jószág körözése nagyon fontos közigazgatási jogcselekmény, de az is fontos, hogy minél rövidebb idő vesztéssel végezzük utazásainkat.

Nem képzeljük és fel nem tehetjük azt a gyámoltalanságot, hogy ha a

legfőbb kormányzókat, ha a kereskedelmi minisztert felvilágosítanak azon visszás állapotokról, hogy Beregszász és vidéke, mintegy kikapcsolva van a forgalomból, hogy pár kilométer távolságra robognak el a gyorsvonatok és mi azokat csak egy egész éj vesztéssel vehetjük igénybe, még feltételezni sem lehet, hogy a miniszter elzárkóznék ezen jogos kívánság teljesítése elől, mert hiszen Beregszász mint közigazgatási és törvénykezési központ megérdemli azt, hogy minél gyakrabban és könnyebben hozzá férhető legyen.

Ha a megyei nagyságok nem akarnak vezetői lenni, éljenek boldogul ezen hitben de az nem zárja ki, hogy ne a magunk lábán járjunk. Vegyünk kezünkbe a mi sorsunkat, álljunk össze, csak úgy polgárisan. önérvényesen verődjünk össze, menjünk magunk a miniszter elé, és biztosra vehetjük, hogy a kívánt vasuti csatlakozást megkapjuk, mert értesülés szerint ez csak azért késik, mert az senki, de senki nem kérelmezte, és nem volt senki, ki az államvasutak igazgatóságát felvilágosította volna, és ha majdan kérélmünket meghallgatják, elégtétel gyanánt szavazzunk magunknak bizalmat.

VEGYES HIREK.

— **Hány 48 as honvéd van?** Március 16-án megállapította az országos egyesület választmánya, hogy a mult hó 15-ig 7613 nyugdíjas honvéd volt bejelentve, akik 1.351.184 korona nyugdíjat kapnak. Egy hónappal ezelőtt még 454-gyel többen voltak életben. Az évenkénti halálozás száma 40 százalékkal emelkedik állandóan.

— **Agyonforrázott gyermek.** A mult vasárnap délután Munkácson Winiwsky közös őrmester 4 éves fia beleesett egy forró mosóékkal telt úzsába s annyira megforrázódott, hogy két nap múlva meghalt.

— **Vesztett kutya marása.** Gorondon járt egy vesztett kutya, amely sok embert megmárt. A megmártak közt vannak Ujhelyi Irén gör. kath. lelkész és Komjáthy Gábor körjegyző gyermekei. A megmártakat a Pasteur-intézetbe szállítják. A főszögabíró azonnal elrendelte és esendőfedezettel végre is hajtatta az összes kutyák kiirtását.

— **Visszafizetik az állami tisztviselők óvadékát.** Mint értesülünk, rövid időn belül az állam visszafizeti az állami tisztviselők óvadékát, melyet eddig a törvény ellenére visszatartott. A még vissza nem fizetett összeg négy-öt millió korona.

— **A hazatérők.** Mint értesülünk hétfőn éjjel 600 magyar visszavándorló érkezett Fiuméba, csütörtökön pedig a Cunard magyar-amerikai vonal Kárpátia özöse 560 visszavándorlóval Newyorkból Fiuméba elindult.

— **Öngyilkos gimnazista.** Führer János, az ujhelyi gimnázium 16 éves tanulója e hó 4-én „szerelmi bánatában” fűbe lőtte magát.

— **Halálozás.** Molnár Kázmér m. kir. határszéli rendőrkapitány, a munkácsi határszéli rendőrség vezetője, Fiumében e hó 4-én délután 5 órakor rövid szenvedés után elhunyt.

— **A száj és körömfájás ellen.** A tavalyi száj és körömfájás megújítása ellen az alispán elrendelte, hogy a szarvasmarhát tartó gazdák az istalókat alaposan kitakarítsák, a hidlásalatti töldet 10 cm. mélyen megújítsák, az istálló farészzeit erős luggal lemosás és az egész belső részét frissen oltott mésszel kimeszeljék. A munka elvégzésére 8 napi határidőt szab meg és a mulasztóknak szigorú büntetést ígér.

— **Uj pénzekre van szükség.** Érdekes és figyelemreméltó átiratot intézett Debrecen sz. kir. város az ország törvényhatóságaihoz, arra kérve őket, hogy pártolják a pénzügyminiszterhez intézett ama fölíratát, amelyben új ércpénzek vereését kéri. Ugyanis az 1 fillérek helyett 5 filléresre volna szükség a forgalomban, a 20 filléresek helyett pedig 50 filléres pénzekre, amelyeket a napi forgalomban célszerűbben használhatna a közönség. Nem lehetetlen, hogy a törvényhatóságok pártolják a debreceni fölíratot s akkor tényleg sikerülni fog az új pénzek veretését elrendeltetni.

— **Vérke áldozata.** F. hó 20-án 4 kömüves tett a vérke vízén kirándulást többet töltöttek a garadra mint kellett volna, vig kedélyükben a csolnakot felborították a mely hamarosan elmerült. 2 rajta levő kömüves bele fult, a másik kető egyik kiuszott és sikerült egyik társát megmenteni.

— **Érdekes kimutatás.** Nagyszőlős város előjárósága érdekes összeírást készített most, a melyszerint a városban 335 ló, 1787 drb. szarvasmarha, 635 drb. juh és 485 drb. sertés van. Azért érdekesek ezek a számok, mert tíz évvel ezelőtt a mikor a város a Becskly-féle birtokot megvette, a mai állatállományának, a lovakat kivéve, még a fele sem volt meg.

— **Uj egyesület.** Mult hó 29-én Szabolcsmegye alispánjának elnöklete alatt a szabolcsmegyei tüzoltó egyesületek küldöttei összejöttek és megalakították a Szabolcsvármegyei Tüzoltó Szövetséget.

— **Felöklelte az ökr.** Dávidházárol ökröket hajtott Munkácsra Szücs János dávidházai cseléd. Utközben egy vigyázatlan pillanatban egyik ökr szarva közé kapta a fiatal szolgáló legényt s messzire dobta. A szerencsétlen esés következtében bal lába több helyen eltörtött.

— **Munkács—Beregszászi vasut.** A kereskedelemügyi miniszter Bányász Menyhért építési vállalkozó, nagyszőlősi lakosnak a magy. kir. államvasutak Munkács állomásától Nagybégányon át Beregszász állomásig vezetendő vasutvonalra az előmunkálati engedélyt egy évre megadta.

— **Műkoszorúgyár.** A hegyvidéki min. kirendeltség megkeresésére Munkács városi 500 K hozzájárulást biztosított egy Munkácson létesítendő műkoszorúgyár fenn tartási költségeire.

— **Oroszország a borhamisítás ellen.** Az orosz mezőgazdasági bizottság a minap Kristi szenátor elnöklete alatt több bortermelő és borkereskedő részvétele mellett ankétot tartott, melynek az volt a célja, hogy a nevezett bizottságtól kidolgozott borkereskedelmi szabályrendeletet megvitassa. E szabályzat tervezete értelmében azok, a kik vizet kevernek a borhoz a célból, hogy mennyiségét szaporítsák, továbbá azok, a kik az egészségre káros anyagot kevernek a borba, 300 tól 1000 rubelig terjedő pénzbírságra, az az három hónaptól tizenkét hónapig terjedő szatárságvesztésre ítéltnek. Visszaesés esetén a büntete ettek kötelesek az ítéletet üzleti helyiségükben feltűnő helyen közszemlére tenni és saját költségükön a legolvasottabb hírlapokban közzétenni.

— **Zsidó ünnep nem ok a postán érkező küldemény át nem vételére.** Alperes váltóbeli tartozását postai uton jutatta el felperes váltótulajdonoshoz. A pénz lejárat napján meg is érkezett, de felperes sem az nap, sem a következő napon nem vette át, mert zsidó ünnep lévén, e napokon ünnepet tartott. A váltó eközben óvatolva lett s felperes alperest a váltóköveté és erejéig majd a per folyamán a kereseti összeg leszállításával csupán a késedelmi kamatok, adós költség és per költségek erejéig beperelte. Az ügy a Kuriához jutott fel, mely felperest kövételével elutasította, az ítélet megokolásában a következő elvi kijelentést állapítván meg: A pénz postai elküldése esetén a fizetés és napjaul rendszerint ugyancsak annak kézhezvétele állapítandó meg, de ha a hitelező a lejárat napján neki kézbesített pénzküldeményt bármilyen okból át nem vette, ez az adós késedelmét megszünteti.

Várandós állapotban

lévő anyáknak nincs jobb barátjuk, mint a SCOTT-féle Emulsió. Testi gyengeség és bágyadság kinozza őket, úgy a SCOTT-féle Emulsió épp oly csodálatos, mint kielégítő hatással jár. **Uj erőt és új életkedvet kölcsönöz a SCOTT mintha varázsital lenne.** De még több örömet okoz a szülőknek, ha a csecsemő megszületik, mert egészséges színében és erős formáiban a szülők különösen gyönyörködnek. Ez onnan van, mert az anya által bevett

Scott-féle Emulsió

Az emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 fillér.

Kapható minden gyógytárbar.

— **Vasárnap nem lehet fuvarozni a vasutról.** A kereskedelemügyi miniszter a következő sürgős rendeletet intézte az összes kereskedelmi és iparkamarákhoz: Mult évi december 21-én 100.655. sz. alatt kelt rendeletem kapcsán tudomásulvétel és az érdekeltek megfelelő sürgős értesítése végett közlöm a kamarával, hogy a pályaudvarokon kirakott áruknak munkaszüneti napon való elfuvarozása tárgyában fenti szám alatt kelt rendeletemben foglaltakat folyó évi április hó 1-től hatályon kívül helyezem.

— **Kis szerencséje nagy.** Köztudomásu, hogy a m. kir. osztálysorsjáték tervezte a legkedvezőbb nyerési esélyeket nyújtja. Nagy nyeremények mglett számos kisebb nyeremények vannak és különösen az, hogy a fele a kibocsájtott sorsjegyeknek — tehát minden második — nyer az oka, hogy a nagyközönség minden rétege kipróbálja szerencséjét. — Ezer és ezer ember lett ily uton szegényből gazdaggá. Az osztálysorsjáték legutóbb megjelent képes leírását érdeklődőknek ingyen és bérmentve küldjük meg. — Az új sorsjáték I. osztályának húzása május 21. és 23-án lesz. Tegyen szerencsekísérletet és vásároljon sorsjegyet az előnyösen ismert Kiss bankházában (Budapest, Kusuth Lajos utca 13) mert pontosan és lelkiismeretesen szolgálja ki vevőit és mert Kiss szerencséje nagy.

— **Az inas védelem** Apponyi Albert gróf leiratott intézett az Országos Gyermekvédő Liga elnökéhez, Edelsheim-Gyulai Lipót grófnak az inasvédelem ügyében s értesíti, hogy addig, míg a bemutatott „Iparos inasotthon” szervezetének szabályaihoz az érdekeltektársminiszterek hozzájárulnak, ideiglenesen megengedi, hogy az e szabályokban közölt alapelvek és az e tárgyban kiadott miniszteri rendetek figyelembe vételével tegye meg a Liga az inasotthonnak létesítése ügyében a szükségesnek mutatkozó előkészítéseket. Együttal értesíti a gróft, hogy az 1908. évi áprilisi költségvetésnek törvényerőre emelkedése után, ez évre a 15000 koronát fog az Orz. Gyermekvédő Liga részére utalványozni az iparos inasotthonnak céljaira. Vegül közli, hogy ez ügyben a vezeése alatt álló tárca részéről az Orsz. Gyermekvédő Ligában Mártonffy Márton udvari tanácsos, iparoktatási főigazgató tiszte lesz, megfelelően eljárni. Hogy Apponyi Albert gróf mily nemesen fogja fel magasztos hivatalát, mi sem bizonyítja jobban, mint ama törekvése, hogy az iparostanoncok szakszerűen és fokozottabb mértékben képeztessenek ki. Ezért már ezen iskolai évre a miniszter 50—50 korona összeget engedélyez a rajzban kiváló előmenetelt tett tanulók részére olyképen, hogy ezen összeg egy-egy tanulónak jutalomdíj gyanánt adassék ki. Az iskolalátogatásban szorgalmas és jó magaviseletben kitűnt tanulók jutalmazására a folyó iskolai évre 50—50 korona adandó egy-egy tanulónak. Az inasotthont vezető tanulónak tiszteletdíj az 1908—9 tanév tartamára 200—200 koronát engedélyez a közoktatási miniszter.

— **Felhívjuk** Haupt és Weinberger máv. szállító cégnek lapunk mai számában megjelent hirdetésükre, olvasóink b. figyelmét.

CSARNOK.

Legszebb álom.

Lágyan ring a bölcső,
Almodik a gyermek,
Fehér kis vánkoston,
Miként a lehellet.
Anya könyve mosta
Ilyen hófehérre.
Szeme sugará ó!,
Szíve melegétől
Száradt ki estére.

Este jó az angyal
Az éjjeli csöndben,
Által venni tisztét
A fáragt anyának,
S álom rózsafáról
Szakasztott rózsákkal
Hinti be kis ágyát
S úgy őrzi majd álmát
A szegény árvának.

S álmodik a gyermek
Édes, boldog álmot;
Kis szívébe fogad
Egy tündé világot.
— Aludj, aludj szépen,
Hosszu legyen álmod;
Álomrózsafáról
Hozzá! majd nekünk is
Sok öröm virágot!

Kenyér.

Irta: Ilona.

Bármerre lépünk, minduntalan ebbe a súlyos kérdésbe ütközünk belé. Minduntalan hangzik fülünkbe: Kenyeret, kenyeret! A társadalom minden rétegébe elkészült vagy készülő félben van a zászló, melyre ez a szó van írva: kenyeret! kenyeret, mert éhezünk, kenyeret, mert nem tudunk tovább küzdeni a száz alakban megjelenő nélkülözések szörnyetegeivel.

Igaz ugyan, hogy nem épen a szorosan vett kenyeret kell nélkülözünk, de nélkülözünk kell részben mindazt, amit kor-szellem előir. Amit ilyen értelemben a lét-fenntartás szükségé megkván.

Hiszzen a haladás jegyében élünk, s ha nem kívánunk a régi pátriárkális viszonyok posványába leleszteni kell, hogy mutassunk kell, hogy látszassunk valaminek, ha ingünket áldozzuk is a modern kulturális élet oltárára.

Bár hajdanában ez a szó: kenyér, egészen más jelentőséggel bírt. Igaz ugyan, hogy a kenyér is más fajta volt. Nem a — sokszor berugott — murcos péklegény kezéből kikerült keletlen és kelletlen monstrum, hanem nagyanyám asszony féltő gondallal készített izletes süteménye, amely az egész háznép igényeit kielégítette úgy, hogy amikor ebből jóllakott, testben-lélekben ki volt elégítve s mint olyan ember, aki ezt a darab kenyeret becsületesen meg tudta szerezni, vigan állott a további dolog élire.

És ez így tartott soká, a föld gyermeke nem épített légvárakat, hanem élt a szerény munkásság, megelégedés csöndes kikötőjében.

De egyszer csak valami különös szokatlan légáramlat felbolygatta a népek ezreit csendes munkájuk mellől és vándor utra keltek, be-be tekintve itt is, ott is a vezető osztály ablakait, ahol csudálkozva, s majd megbotránkozva látták, hogy azok, akik tulajdonképen épen csak olyan emberek mint ők, francia kenyérral ludmáj pástétomot lakmároznak, külföldről importált csalogányok dalának hangjai mellett.

Hm! Itt megálltak. Megállt az ember és megállt az ész; és kitört egy éktelen lármá, éktelen zivaj s egetverő hangok harsogtak: ludmájpástétomot nekünk!

A becsületes magyar kenyér és szalonna ijedten bujt el a kuckóba és ott táncszokott.

— Mit akarnak ezek, mit? Hisz mi voltunk a lelkükhöz növe, mi megértettük őket, neveltük. Mi adtuk nekik az erőt, azt a hamisítatlan magyar vért. Mi irányítottuk gondolkodás módjukat és becsületes munkáseleire, a takarékosagra és most mi lesz mi lesz? És kívül tombol a sereg:

— Ludmájpástétomot nekünk!

Es jött az ádáz közdelem, az áldatlan vak harc, egy eszméért, amelynek fogalmával bár ezer közül egy alig volt némileg tisztában. De semmi egy máris tenyerén hordozza a ludmájpástétomot, nézi, nézi a nehezen kieroszakolt kincset, magával megelégedesse bele bele kóstol, de olyan szokatlan, különös ize van. Csalódottan tekint szét, ismét bele kóstol, de csak nem izlik. De talán nem így kell ezt megenni? — gondolkodik — úgy érzi, hogy valami ösmeretlen világba jutott és már sajnálja a régit, az igazit, a nem talmi világot.

De késő, jön a főkolompos, aki tele-szájjal magyarázza meg neki a dolgok állását, hogy ez az egyenlőség a civilizáció, a modern élet előnyeiért folytatandó örök harc kérdése stb. stb. és csak azután kezdődik a föld népének az igazi élete és ezután jön a megváltás. míg végül megnyugszik és elsodorja az ár, Halad a haladókai bár lelke himporát letörli az új, a civilizáció által teremtet, túlzott igények kielégítését célzó küzdelem. És megtanulja, hogy ez a szó „kenyér” most már nem a nagyanyám asszony izletes süteményét jelenti, hanem a társadalmi minden rétegében a haladás köpenye alatt viharként pusztító bukott igények ezerféle sallangjai.

KÖZGAZDASÁG.

A Triesti Általános Biztosító társulat.

(Assicurazioni generali.)

f. é. március hó 26-án tartott 76-ik közgyűlésén terjesztették be az 1907. évi mérlegek.

Az előttünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1907. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 917.014,396 korona és 99 fillért teettek ki és az év folyamán bevett díjak 41.095,063 korona és 58 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 31.422,408 korona 19 fillérrel 264.156,557 korona 24 fillérre emelkedett.

A tűzbiztosítási ághoz, beleértve a betörés- és tükrölveg biztosítást a díjbevétel 16.485,488,656 korona biztosítási összeg

után 27.302,460 korona 49 fillér volt, miből 10.146,474 korona 45 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 17.155,986 korona 01 fillérre rugott, mely összegből 12.269,989 korona 32 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitétt át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 113.331,852 korona 27 fillér.

A szállítványbiztosítási ághoz a díjbevétel ki lett 3.921.627 korona 66 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.717,649 korona 06 fillérre rugott.

Károkért a társaság 1907-ben 37.472,589 korona 25 fillért és alapítása óta 899.042,935 korona és 23 fillért fizetett ki.

E kártérítési összegből hazánkra 173.248,760 korona 76 fillér esik.

E nyereség tartalékok közül, melyek összesen 20.292,237 korona 37 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 6.300,000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamigadozására alakított tartalék, 12.565,698 korona 89 fillér összegben, továbbá felemlítendő a 160.000 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az idei átutalással 1.266.538 korona 48 fillért tesz ki.

Az értékpapírok értéke 4.741,807 korona 69 fillérrel ment vissza, de a vezetőség elővigyázata folytán ez a veszteség az intézetet nem érinthette, mert az a 17.013,704 korona 71 fillért kitevő árfolyamtaralékból nyerhetett leírás. Ez a tartalék ma még mindig 12.565.698 korona 89 fillért tesz ki.

Különös figyelmet érdemel még az 1000 új intézeti részvénynek kedvezően keresztülvitt kibocsátása, melynek agio-nyereségéből 11.525,000 korona a matematikai életbiztosítási tartalékhoz csatoltatott.

Részvényenként 600 arany frank osztalék kerül kifizetésre.

A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az idei átutalások folytán 292.979.592 korona 76 fillérről 323.629,347 korona 57 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve:

1. ngallanok és jelzalog követelések 60.625,971 korona 77 fillér
 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 23.668,849 korona 08 fillér
 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 4.017,801 korona 92 fillér
 4. Értékpapírok 209.404,916 korona 74 fillér
 5. Tárcaváltók 842,350 korona 85 fillér
 6. A részvényesek biztosított adóslevelei 8.820,000 korona — fillér
 7. Készpénz és az intézet követelése, a hitelezők követeléseinek levonásával 13.249,457 korona 21 fillér
- összesen 323.629,347 korona 57 fillér.

Ezen értékekből 65,5 millió korona magyar értékekre esik.

Azonnali alkalmazásra: Földművelésiskolát végzett, a mezőhegyesi állami ménesbirtok uradalmában szerzett tapasztalattal s gazdasági tényezőkkel rendelkező, — oly gazdaságban szeretnék állást foglalni, — mely lehetőleg terjedelmesebb üzemmel rendelkezik. — Szíves megkeresést szorony igények mellett — teljes ellátással, — Rézenbau Bernát vendéglőjében Beregszászban fogadok. Pelle János gazdasági gyakornok.

Köhögés
ki szereti egészségét eltávolítja azt.
5245. közjegyzőileg hitelesített igazolvány bizonyítja

KAISER
gyógyhatásu mell Caramelláját a 3 fenyővel.

Orvosilag megvizsgálta és ajánlva köhögés, rekedtség katarhus, gége katarhus, görcs és számarköhögés ellen.
Egy csomag ára 20 és 40 fillér.
Bádog szelenczében 80 fillér.

Kapható: Reichard Jenő gyógyszer-tárában Beregszász.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a Réthy-féle pemetefü cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk mivel sok haszontalan utánpótlás van.

doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

PÉNZT tisztviselőknek kezes nélkül is 6 1/2%, 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillér fizetendő. — Földbirtokra 4—4 1/2%-os II. helyre circa 30/0-ra, az érték 75%-áig. — Személyhitelt 300—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrét és gyorsan kieszakozol minden előzetes költség nélkül

— WINKLER MOR, Beregszász. —

Könyv-, papír-, író-, rajz- és hangszerek jutányos árában kapható

ENGEL JENŐNÉL
BEREGSZÁSZ.

Hirdetések
jutányos áron felvételnek a nagy dohánytözsdeben.

518 m. a tenger színe fölött **Stubnyafürdő** Légyógyfürdő

Ha természetes kénes hévforrás (38—48° C)

Köszvény
Rhuma
Ischias
Bőrbetegségek
Női bajok

Thermál
tükörfürdők
kádfürdők
Massage
Hidegvizkurák
Ivókúra

Olcsó lakások állítás!

44 hold park közelben nagy fenyőerdők

Posta- és sürgőnyivatal, vasuti állomás gyógyszerár. 4 fürdőorvos.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve küld az igazgatóságnak.

Első és utolsó 5% kedvezmény!

788/1908.

Beregmegyei vízszabályzó és ármentesítő társulat.

Pályázati hirdetemény.

A „Beregmegyei vízszabályzó és ármentesítő társulat”-nál elhalálozás folytán megüresedett végleges alkalmaztatású ellenőri tiszti állomás választás útján betöltése iránt pályázat nyitottik.

Javadalmazás havi eléleges részletekben folyósítandó 2100 korona fizetés és évnegyedes előleges részletekben folyósítandó évi 400 korona lakpénz kiutazás esetén szabályzat szerinti utiköltség felszámítás; az állással nyugdíjképeséggel és kötelezettség van egybekötve; a megválasztott ellenőr a választmány által elfogadott értékben 2000 korona óvadékot letenni köteles.

A pályázati kérvények az élet kort honosságot, minősítést és előző közszolgálatot igazoló okmányokat a betöltést eszközölő társulati választmányhoz címezve hivatalnokhoz intézendők és bezárólag folyó hó 28-áig beadandók.

Beregszász, 1908. április 16.

Hunyady Béla, igazgató.

Birtok eladás.

Az ilosvai határban fekvő 163 katasztrális hold erdő és legelő eladó, A birtok az országút mellett fekszik, s a beregszászi-dolhai vasut keresztül hasítja. A feltételek alulírott eladóknál tudhatók meg.

Weisz Testvérek.
Beregszász.

IGNÁCZY GÉZA
elsőrangú modern fényképészeti és festészeti műterme
BEREGSZÁSZ.

Fényképező gépek és cikkek raktára. Műkedvelőktől a képek kidolgozását elvállalom. „Műkedvelő fényképezés kézi könyve” írta **IGNÁCZY GÉZA**, ára 80 f. Kapható helybeli könyvkereskedőknél ugyiszintén műtermemben. Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök. Kivánatra vidékre is megyek. Műtermem állandóan nyitva. Használt gépeket veszek, eladok és cserélek.

Globin

Fáradtság nélkül remek koromfekete fényt állít elő.

A BŐRT. PUHÁVÁ ÉS TARTÓSSÁ TESZI

a legjobb és legfinomabb czipólisztifoszer

Kiadó
Eladó

modern lakások Széchényi-utca 14. és Bocskay-utca 25. szám alatt levő házaimban található. Értekezhetni Széchényi-utca 14. sz. a lakásomon.
Grünbaum Jenő, (Beregszász.)

I. o. gyökeres portalis vad vesszők. — I. o. gyökeres zöldségek oltványok. — Ugy a gyökeres portalis vesszők, valamint az oltványok fajtiszták, szabályszerű szokványminőségűek.
Klein Herman,
Mezőkaszony.

A „Beregi Ujság” előfizetési ára:
egész évre 8 korona, fél évre 4 korona, községeknek egész évre 5 kor. Egyes szám ára 20 fill. Hirdetésdíjak: megállapodás szerint

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém. Hozzávaló szappan ára 1 korona. Szeplőt, májfoltot és mindennemű arctisztatlanságot pár nap alatt eltünttet az a bőrnek fehér, üdeszint kölcsönöz.

„ANGYAL” GYÖNGYVIRÁG-CRÉME

Kapható: **Reichard Jenő** „Agyal” gyógyszerár. Beregszász (Bocskai-utca.) „ANGYAL” gyöngyvirág-crém. Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.

ROYAL KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA
Beregszász.
Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak

Uj női divatáru-üzlet.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy üzletemben a női divatcikkeket: **csipkéket, szalagokat, fűzőket, mindenféle ruhadiszeket, kézimunkákat, divatselymeket, keztyűket, diszombokat, színes harisnyákat, napernyőket, himző selymeket és pamutokat** stb. bevezettem.

Ezen cikkekben a legutóbbi divatszerintieket a legszerényebb igényektől a legkényesebbekig állandóan raktáron tartjuk.

Taub Jakab
férfi- és női divatáruhaza.

Pártoljuk a HAZAI kereskedelmet!

Szén-, koks-, briket-, kovácsszén és antracit fogyasztók

gazdák, gyártelepek kereskedők intézetek, — mielőtt szükségletüket fedezik — bizalommal forduljanak

RADNAY KÁROLY-céghez BUDAPEST,
VÁCZY-KÖRUT 78. SZÁM.
Sürgőnycim ANTRACIT, BUDAPEST.

Legkiválóbb minőségűek különlegességek, összes ipari, gazdasági- és házi célokra. *** **

Gőzszántásra és cséplésre rendeléseket későbbi szállításra már most feladni kérem. *** **

Interurbán — telefon 104.

Korona Szálloda

Mezőkaszonyban.

T. cz.

Van szerencsém a t. község b. tudomására hozni, hogy a mezőkaszonyi piacon eddig Winkler Márton ur által kezelt és saját tulajdonát képező kávéház és szalodát, kezelés végett átvettem, azt átalakítva új berendezéssel, valamint első rendű magyar konyhával, a mai kor igényeinek legjobban megfelelően berendezve **folyó év április hó 5-én** megnyitom.

Külön célra berendezett kávéház és étterem, kényelmes hálószobák mérsékelt árakért állanak a t. község rendelkezésére.

Étel és italaim tiszta kezeletére mindenkor a legnagyobb súlyt fogom helyezni.

A midőn ezeket tudomásul hozni bátorodom, kérve b. pártfogásokat.

alázatos tisztelettel

Löfkovics Lipót.

Látványosság a fővárosban!

Deák Ferencz-Szálloda

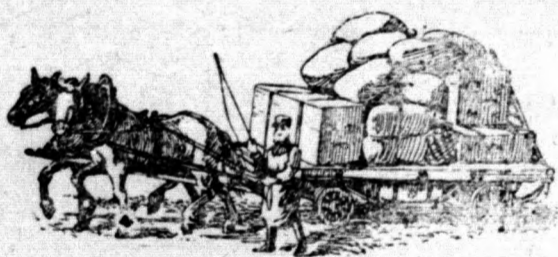
Budapest, Aggteleky-utca 7.

Csendes családi szálloda. Fényes berendezés, 75 szoba. központi légfűtés, villanyvilágítás, amerikai önműködő rézműszék, fürdők, fényesen berendezett kávéház, mérsékelt árak, 5 percnire a keleti pályaudvartól.

Tulajdonos: **Pallai Miksa.**

Költözők figyelmébe!

Felhívjuk a n. érdemű közönség b. figyelmét arra, hogy vállalatunk **költöztetéseket** jutányos áron végez, kiemelendők



különösen költöztetésünkben, hogy rugalmas **butorszállító kocsinkban** a tárgyak megsértése kivan zárva. A legcsekélyebb **kárért is felelősséget** vállalunk. A butorokat **helyről helyre**

állítjuk, illetve az új lakásban berendezzük. — Felkérjük a nagyérdemű költöző közönséget, hogy a költözködés iránti **előjegyzéseiket saját érdekükben** mielőbb bejelenteni sziveskedjenek, mert már úgy tele vagyok halmozva rendelésekkel, hogy az elkésettéket esetleg nem fogjuk tudni kiszolgálni. **Bejelentések az Oroszlán szálloda alatt lévő iroda-helyiségünkben (villanyvilágítási vállalat) eszközölhetők.**

Beregszász, 1908. évi április hó

Tisztelettel

HAUPT és VEINBERGER
máv. szállítók.

Bárminemű szállításokat elvállalunk!

**Mielőtt
személy-, jelzalog- v. építési
K Ö L C S Ö N**

íránt intézkednék
kérjen díjtalanul prospektust.

MELLER L. EGYED
BUDAPEST IX., Lónyai-utca 7.
Telefon: Interurban 46—31.

Hirdetmény.

A terménycsarnok tulajdonát kepező összes berendezés, úgy mint **asztalok, székek, szekrények, tükrök, billiadasztal** folyó **április 28-án d. u 3 órakor** szabad kézből a terménycsarnok helyiségében elárvereztetnek.

Beregszász 1908 április 22-én

A felszámoló bizottság.

388/908. v. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. § értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti VI. ker. kir. bíróság Sp. V. 429.3/903. számú végzése által Müncser Ferenc végrehajtató javára dr. Kálmán József ellen 216 K fillér tőkötvetelés és járulékai erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 750 K fill-re becsült butorokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a beregszászi kir. járásbíróság V 262.10/908. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén vagyis Beregszászban alperesnél leendő eszközlésére **1908-ik év április hó 24. napjának d. u 1/2 4 órája** határidőül kitzetnek és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron alul is elfognak adatin.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételiről a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez jogot tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnél, vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján türtént kiügesztését követő naptól számittatik.
Kelt Beregszászban, 1908. március 26.

Schuller, kir. bir. végrehajtó.

Uj ruhaüzlet!

Csupa friss, jó, szép, elegáns kivitelű

férfi-, fiu- és gyerekruhák

dus választékban, édes anyám volt üzleti helyiségében nálam ujonnan berendezett üzletemben kaphatók. — **Szolid kiszolgálás!**

Tisztelettel **Ösztreicher Berta**
Felöltő és gallérekülönlegességek.

3 régi szó . . .

Taub

kalap

király.

3 uj szó . . .

Taub

nyakkendő

király.

Nagyságos asszonyom!

Ha azt akarja, hogy szobapadlója bámulatos szép tükröfényű legyen, úgy tessék

VILIGER HERMAN

fűszer-, festék- és csomagüzletbe Beregszász, Bocskay-utca (Dr. Fuchs-féle ház) fárada . . .

legfinomabb padlólackok

igen szolid árban kaphatók.

TRIESTI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

(ATTICURAZIONI GENERALI)

Budepest, V., Dorottya-utca 10. szám.

A „Közgazdaság“ rovatban közöljük a TRIESTI ÁLTALÁNOS BIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

a legnagyobb, leggazdagabb és legrégibb biztosító intézetünk

mérlegének főbb számadatait. Teljes mérleggel a társaság mindenkinek, a ki e célból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál,

Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállitmány-, üveg-, betöréses-lopás- és harangtörés és repedés elleni biztosításokat. Közvetít továbbá: jégbiztosításokat a „Magyar jég- és viszontbiztosító r.-t., valamint baleset elleni biztosításokat az „Első o. általános baleset ellen biztosító társaság“ számára.

**A beregszászi főügynökség
Blau Testvérek.**